

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „Zmluva“)

**medzi zmluvnými stranami:**

### 1. Účastník 1:

**Názov:** Bratislavská organizácia cestovného ruchu  
**Sídlo:**  
**IČO:**  
**DIČ:**  
**Registrácia:** a regionálneho rozvoja  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):**  
**Zastúpený:** enstva

(ďalej len „BTB“)

**a**

### 2. Účastník 2:

**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Sídlo :**  
**IČO:**  
**DIČ:**  
**Bankové spojenie:**  
**Číslo účtu (IBAN):** 3  
**zastúpený:**

(ďalej len „Hlavné mesto“ a ďalej aj ako „zmluvné strany“)

## Článok 1

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na podujatí s názvom „Bratislava pre všetkých“, ktoré sa bude konať v dňoch 23. 04. 2016 a 24. 04. 2016 v Bratislave (ďalej aj ako „podujatie“ resp. „predmet Zmluvy“).
2. Pri plnení predmetu Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť.

## Článok 2

### Povinnosti Hlavného mesta

1. Hlavné mesto spolu s partnermi zabezpečí organizačnú časť celého podujatia.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Hlavné mesto ako organizátor podujatia zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s organizáciou podujatia, okrem nákladov na činnosti, ktoré sa v tejto Zmluve výslovne zaväzuje vykonať BTB.

3. Hlavné mesto sa v rámci organizácie podujatia zaväzuje zabezpečiť najmä:
  - spracovanie programu pre tlačový bulletin aj na webovú stránku [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)
  - pripraví marketingovú kampaň celého podujatia,
  - organizačne a technicky zabezpečiť podujatie,
  - zabezpečí všetky potrebné povolenia,
  - uverejní logo BTB v tlačennom bulletine programu podujatia,
4. Hlavné mesto je povinné bez zbytočného odkladu oznámiť BTB akékoľvek skutočnosti, ktoré by mohli ohroziť alebo znemožniť uskutočnenie podujatia.
5. Hlavné mesto sa zaväzuje dodať BTB fotodokumentáciu preukazujúcu mediálnu kampaň uvedenú v bode 3 tohto článku a fotodokumentáciu z priebehu samotného podujatia, najneskôr do 10 dní po ukončení podujatia.

### **Článok 3**

#### **Povinnosti BTB**

1. BTB sa zaväzuje:
  - a) v rámci organizácie podujatia zabezpečiť sériu tematických prehliadok. Celkovo sa zaväzuje zabezpečiť jedenásť prehliadok v slovenčine, tri v angličtine a tri v nemčine v termíne 23-24.4.2016. Časový harmonogram a témy prehliadok sú uvedené v prílohe č.1 tejto Zmluvy,
  - b) zabezpečiť propagáciu podujatia prostredníctvom svojich komunikačných kanálov (web [www.vistiibratislava.com](http://www.vistiibratislava.com) a sociálne siete),
  - c) spolupracovať pri zhotovení propagačných materiálov na podujatie dodaním grafickej formy loga BTB; zároveň týmto udeľuje Hlavnému mestu právo použiť logo BTB v súlade s touto Zmluvou.
2. BTB nie je povinná vykonať činnosti uvedené v tejto Zmluve v prípade, ak sa podujatie z akýchkoľvek dôvodov (najmä v prípade vyššej moci) neuskutoční.

### **Článok 4**

#### **Doba trvania Zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť dňom účinnosti tejto Zmluvy do 24. 04. 2016.
2. Ukončenie Zmluvy pred uplynutím dojednávanej doby podľa tohto článku je možné:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán, ku dňu uvedenému v dohode,
  - b) odstúpením od Zmluvy.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená okamžite odstúpiť od Zmluvy pri porušení zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká, keď prejav vôle zmluvnej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.
4. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

### **Článok 5**

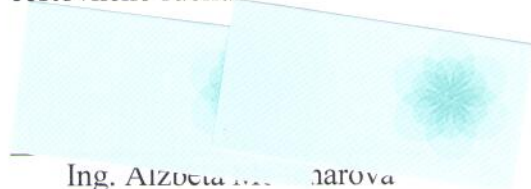
#### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou písomného dodatku, a to na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
2. Právne vzťahy, ktoré sú neupravené v tejto Zmluve, sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z toho po dva pre každú zmluvnú stranu.

5. Zmluvné strany si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a uzavreli po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto Zmluvy svojimi podpismi.

V Bratislave dňa 13. 4. 2016

Za Bratislavskú organizáciu  
cestovného ruchu:



Ing. Alžbeta ...ová  
predsedníčka predstavenstva

V Bratislave dňa 13. 4. 2016

Za Hlavné mesto Slovenskej republiky  
Bratislavu:



JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor



# Príloha č. 1

## Zoznam prehliadok

*SOBOTA 23. 4.*

### **Veľké lásky Bratislavy, 10:00 – 12:00**

Rozprávanie o láskach známych osobností, o miestach, kde sa stretávali známi i menej známi zaľúbenci. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Bratislavské mosty, 11:00 – 13:00**

História piatich bratislavských mostov, kedy boli postavené, ale aj zbúrané, po kom sú pomenované. Miesto stretnutia: pri soche Ľ. Štúra na Námestí Ľ. Štúra.

### **Kulinárska Bratislava, 13:00 – 15:00**

V meste spolunažívali Slováci, Česi, Nemci, Maďari, Židia, Chorváti a ďalšie národnosti a v jeho kuchyni môžeme nájsť špeciality typické pre každú z nich. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Tradícia divadelníctva v Bratislave, 14:00 – 16:00**

Začiatky divadla v Bratislave siahajú do 15. storočia. Dozviete sa, kedy a kde všade sa hrávali divadelné predstavenia. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Noblesná Štefánikova ulica, 15:30 – 17:30**

Zaspomínajte s nami na bývalú slávu a zašlú krásu Štefánikovej ulice. Miesto stretnutia: pri fontáne na Hodžovom námestí.

### **Tekutá história Bratislavy, 15:30 – 17:00**

Zaujímá vás, kde vyesedávali a čo popíjali naši rodičia a prarodičia? Miesto stretnutia: pred Alžbetkou, Mickiewiczova ul. 19.

### **Bratislava – Pressburg – Pozsony, 14:00 – 15:30**

Prehliadky v anglickom a nemeckom jazyku (osobitne). Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

*NEDEĽA 24. 4.*

### **Deň sv. Juraja v Bratislave, 10:00 – 11:30**

Viete, s akou dôležitou udalosťou sa už od roku 1291 spája sviatok sv. Juraja v Bratislave? Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Hlboká cesta, 10:30 – 12:00**

Desivá legenda dávnej vraždy, prosebné ticho Lurdskej jaskyne, liečba neliečivou vodou a pôsobiví obyvatelia ešte pôsobivejších mestských víl. Miesto stretnutia: roh ulíc Hlboká a Križkova.

### **Korunovačná Bratislava, 12:00 – 13:30**

Prejdite sa s nami po staromestských uličkách a námestiach, ktoré kedysi bývali plné zástupov ľudí volajúcich na slávu novému kráľovi. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Secesná Bratislava, 14:00 – 16:00**

Kde všade v Bratislave môžeme nájsť pamiatky v secesnom štýle? História secesných kostolov, bánk a hotelov. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Kulinárska Bratislava, 15:00 – 17:00**

V meste spolunažívali Slováci, Česi, Nemci, Maďari, Židia, Chorváti a ďalšie národnosti a v jeho kuchyni môžeme nájsť špeciality typické pre každú z nich. Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.

### **Bratislava – Pressburg – Pozsony, 14:00 – 15:30**

Prehliadky v anglickom a nemeckom jazyku (osobitne). Miesto stretnutia: pri studni na Primaciálnom námestí.